

Servicio Mundial del Sur de California (SCWS)

Presentación del Grupo de Trabajo de Grupos Electrónicos

Parte "A":

Los representantes de los grupos responden la primera pregunta

¿Desea la SCWS dar la bienvenida a los Grupos Electrónicos dentro de nuestra estructura de servicio del Área?

Asamblea de la SCWS
noviembre 19, 2022

Miembros del Grupo de Trabajo:

Jayme C. (D-57); Marcia M. (D-72); Sally L. (D-17); Sandra L. (D-69); Teresa F. (D-66); Terri P. (D-33); Tim P. (D-27)

Glosario

- **Área:** Un estado, provincia, territorio o agrupación no basada en la geografía representada en nuestra Conferencia de Servicio Mundial por un Delegado. (SP2427 pág. 141)*
- **Distritos:** Segmentos en los que, para mayor comodidad, el Comité de Servicio Mundial de Zona, ha dividido una Zona, con la aprobación de la Asamblea. (SP2427 pág. 141) (SCWS tiene 29)
- **Grupos electrónicos (EG):** no están conectados a una ubicación física y no tienen una presencia "en persona". Se reúnen utilizando plataformas como: Teléfono, Sala de Chat, Correo Electrónico, Aplicación Móvil, Zoom, Tablón de Anuncios. (Anteriormente llamado: "Grupos Electrónicos Permanentes". Este término ya no se usa)
- **Área Electrónica Global:** Es una nueva Zona formada en 2021 para Grupos Electrónicos; se trata de una zona no basada en el ámbito geográfico. Los GE registrados se colocan en esta Área.

*NOTA: Referencias del manual de servicio (MS): Consulte el Manual de servicio de Al-Anon/Alateen SP2427 del 2022-2025

- **Reuniones/Grupos Híbridos:** El grupo se reúne en una ubicación física con una plataforma virtual en tiempo real. El grupo se registra a través de su ubicación física.
- **Distrito de superposición:** es una colección de grupos típicamente alineados por una característica común, como el idioma o el formato electrónico. Los grupos pueden pertenecer o al Distrito o al Distrito sobrepuesto basado en la conciencia de grupo. (SP2427, pág. 74) SCWS tiene un "Distrito de Superposición" en español (D-64) con grupos que participan de toda nuestra Área.
- **"Estructura de servicio"**, se refiere al servicio "más allá del nivel de grupo", como en... Los grupos registrados eligen a un Representante de Grupo (GR) para que los represente en las reuniones de Distrito y en las Asambleas de Área. (SP2427, págs. 63-67) ¡Los grupos son el núcleo de nuestra estructura de servicio en la SCWS!
- **Reuniones / Grupos Electrónicos Temporales (RET's):** Formados originalmente para tomar temporalmente el lugar de una reunión "presencial" como resultado de COVID. Los RET's todavía están conectados a su lugar de reunión física porque así es como se registraron los grupos en nuestra Área.

Antecedentes

- **La Asamblea de la SCWS del 21 de mayo de 2022* aprobó la creación de un Equipo de Trabajo (ET) de Grupos Electrónicos (GE's)** para explorar la posibilidad de dar la bienvenida a los Grupos Electrónicos (GE's) a la estructura de servicios del Área de la SCWS.
- Los 7 miembros del **ET** (que representan a 7 Distritos) comenzaron a reunirse el 8 de junio del 2022.
- Después de revisar su "cargo" (detalles de su tarea), el **ET** decidió dividir el trabajo en dos partes: **Parte A** y **Parte B**.

*NOTA:

La presentación del equipo generador de ideas de la Asamblea de Grupos Electrónicos se puede encontrar en: <https://www.scws-al-anon.org/wp-content/uploads/2022/05/Accepting-Electronic-Groups-into-a-Geographic-Area-5-13-22.pdf>

Antecedentes, continuación

- **Parte A: Explorar la pregunta "¿Quiere la SCWS dar la bienvenida a los grupos electrónicos en nuestra estructura de servicio?"** - utilizando la toma de decisiones basada en conocimiento (TDBC).
 - Preparar un borrador de presentación para el Comité de Área del 20 de agosto de 2022 (Nota: el Comité del área sugirió pequeñas revisiones que ahora se incluyen)
 - Llevar la presentación a la Asamblea del 19 de noviembre de 2022 para que los representantes del grupo voten.
- **Parte B:** Si nuestros Representantes de Grupo (RGs) aprueban dar la bienvenida a Grupos Electrónicos en la estructura de servicios de la SCWS, el Equipo de Trabajo razonará los criterios para recibirlos. Esta información se presentará en la Asamblea.

Antecedentes, continuación

- **Actualmente:**
 - Los Grupos registrados en la SCWS que se reúnen en una ubicación física pueden elegir un Representante de Grupo (RG) para tener voz y voto en su Distrito y en la Asamblea.
 - Los grupos que se reúnen en una ubicación física pueden agregar un componente electrónico ("Híbrido") que conecta las secciones presencial / electrónicas en tiempo real. **Estos grupos todavía están registrados como un "grupo presencial"** asociado con nuestra área geográfica SCWS.
- Después de la Conferencia Mundial de Servicio (WSC) del 2021, todas las **"Reuniones"** electrónicas registradas se convirtieron en **"Grupos Electrónicos"** y se trasladaron al **Área Electrónica Global (AEG)**. Como **Grupo Electrónico**, podrían elegir a un GR para participar en la Asamblea de AEG y hacer que un Delegado los represente en la OSM.

Antecedentes, continuación

- Hay aproximadamente 285 "Reuniones Electrónicas Temporales" (RET's) en nuestra Área que se formaron originalmente para reemplazar temporalmente las reuniones presenciales como resultado de COVID. La mayoría se reúnen a través de "Zoom".
- Algunos RET's que se separaron de sus grupos físicos se registraron en el Área Electrónica Global. Diez de estos grupos le comunicaron a nuestro Coordinador de Registros de Grupo (CRG) que les gustaría regresar a nuestra Área si la SCWS desarrolla un plan para dar la bienvenida a los grupos electrónicos.
- Muchos RET's no quieren, o no pueden regresar a una ubicación física y están esperando que SCWS decida si estamos recibiendo a los Grupos Electrónicos en nuestra estructura de servicio.
- Los RET's que mantienen sus reuniones y quieren permanecer virtuales, no necesitan hacer ningún cambio en este momento.

Antecedentes, continuación

- Algunos RET's se "dividieron": una parte de su grupo decidió volver a reunirse en persona, mientras que una parte quería permanecer en un formato virtual. Estos dos grupos no están conectados entre sí en tiempo real (no es un "híbrido"). Muchos de estos RET's no están registrados y no tienen voz/voto en nuestra Área.
- Nuestro CRG ha notado que más grupos se están dividiendo y no están unidos.
- Además, hay algunos RET's en la lista de los directorios locales del Servicio de Información de Al-Anon (AIS) que nunca se asociaron con una reunión presencial y no están registrados.
- Los RET's que se han separado del grupo físico, o que nunca estuvieron conectados con una ubicación física, están "flotando" sin ningún apego a nuestra estructura de servicio de Al-Anon. En muchos sentidos están en el "limbo", esperando hasta que nuestra Área tome una decisión.

Toma de Decisiones Basada en Conocimiento (KBDM)

Resumen: La toma de decisiones basada en el conocimiento significa la recopilación de información y la discusión antes de que se elabore una posible solución y se tome una decisión.

- Paso 1:** Enmarcar el tema
- Paso 2:** Recopilar información
- Paso 3:** Discusión grupal informada sobre el tema
- Paso 4:** Llegar a una conciencia de grupo informada

Para obtener más información acerca de TDBC:

<https://www.scws-al-anon.org/knowledge-based-decision-making/?highlight=KBDM>

Hay cuatro preguntas relacionadas al KBDM:

1. **¿Qué sabemos sobre las necesidades, deseos y preferencias de nuestros miembros (y posibles miembros) que se relacionan con este tema? ¿Qué nos gustaría saber, pero no lo sabemos?**

Sabemos...

- Este es un tema importante, especialmente para las Reuniones Electrónicas Temporales (RET's) que se originaron en nuestra Área geográfica y aún quieren identificarse con la SCWS.
- Muchos de estos RET's están a la espera de ser incluidos en nuestra estructura de servicios del Área. La inclusión de Grupos Electrónicos en nuestra estructura de servicio de Área indicaría que son reconocidos y apoyados.

Continuación de la primer pregunta del KBDM:

Sabemos...

- Algunos miembros de nuestra Área prefieren/necesitan asistir a reuniones virtuales y, sin embargo, aún desean estar conectados con nuestra Área.
- Si SCWS da la bienvenida a Grupos Electrónicos (GE's) en nuestra Área, estos grupos pueden tener voz/voto en nuestra Área Geográfica - SCWS.

No sabemos...

- Cuántos Grupos Electrónicos entran en la categoría de querer pertenecer oficialmente a nuestra Área y participar en los asuntos de la SCWS.
- Los detalles de cómo funcionará esto (Parte B)

Pregunta numero dos del KBDM:

2. **¿Qué sabemos sobre los recursos y nuestra visión para Al-Anon y nuestras reuniones que son relevantes para este tema? ¿Qué nos gustaría saber, pero no lo sabemos?**

Sabemos...

- Tenemos los recursos financieros. Históricamente, nuestros miembros han apoyado financieramente al Área y hemos cerrado cada año fiscal con un superávit.
- Los grupos de lengua española han sido bienvenidos/apoyados: Coordinador de Español; Equipo de traducción; traducción de documentos de área. Se agregó un Distrito de superposición de idioma español para dar a los grupos de idioma español la opción de unirse a su distrito geográfico o al distrito superpuesto. Sabemos cómo acoger, acomodar y apoyar las diferencias.

Continuacion de la pregunta dos del KBDM:

Sabemos...

- Tener grupos electrónicos bienvenidos en nuestra Área es consistente con nuestra Visión para Al-Anon, que es:
 - Acoger a todos los recién llegados/miembros (Declaración de Al-Anon/Alateen
 - Alentar a los miembros más jóvenes a unirse o participar en reuniones
 - Continuar siendo inclusivos para que los miembros tanto de las reuniones físicas como de las reuniones electrónicas se sientan bienvenidos y parte de nuestra Área.
 - Fomentar la participación en el servicio más allá del nivel de grupo.

Continuación de la pregunta dos del KBDM:

No Sabemos...

- Si nuestros miembros darán un paso adelante y se ofrecerán como voluntarios para un puesto (s) que pueda necesitar ser asignado para apoyar a los Grupos Electrónicos en nuestra Área.
- Si nuestra Asamblea de Área necesitará permanecer "virtual" (actualmente en Zoom), tener un componente electrónico (híbrido) agregado si regresamos a la reunión en una ubicación física, o solo nos reunimos cara a cara. (Nota: la última encuesta de la Asamblea indicó que el 80% de los miembros prefieren celebrar nuestra Asamblea virtualmente).
- Si las contribuciones al Área cambiarán (aumentarán o disminuirán) si se agregan Grupos Electrónicos a nuestra Área.
- Si pudiera haber un gasto imprevisto del Área asociado con la adición de Grupos Electrónicos a nuestra Área.

Pregunta numero tres del KBDM:

3. ¿Qué sabemos sobre nuestra "cultura" y "medio ambiente" que es relevante para esta discusión? En otras palabras, ¿será nuestra decisión consistente con nuestros principios, políticas y legados: los Doce Pasos, Tradiciones y Conceptos? ¿Qué opciones tenemos para elegir? ¿Qué nos gustaría saber, pero no lo sabemos?

Sabemos...

- **Tradición 1:** Nuestro bienestar común debiera tener la preferencia, el progreso individual del mayor numero depende de la unión.

Esta decisión podría ayudar a unir las reuniones electrónicas temporales que se formaron en nuestra Área como resultado de COVID. Aceptar los GE's en SCWS es la esencia de la unidad, no de la separación.

Continuación de la pregunta numero tres del KBDM:

- **Tradicción 3:** Cuando los familiares de los alcohólicos se reúnen para prestarse mutua ayuda, pueden llamarse Grupo de Familia Al-Anon, siempre que, como grupo, no tengan otra afiliación. El único requisito para ser miembro es tener un pariente o amigo con un problema de alcoholismo.

Los grupos electrónicos SON grupos de Al-Anon. Podemos centrarnos en los puntos en común, no en las diferencias. Estos grupos se ajustan al "requisito de membresía".

Continuación de la pregunta numero tres del KBDM:

- **Tradición 5:** Cada Grupo de Familia Al-Anon persigue un solo propósito: prestar ayuda a los familiares de los alcohólicos. Logramos esto, practicando los Doce Pasos de A.A. nosotros mismo, comprendiendo y estimulando a nuestros propios familiares aquejados por el alcoholismo, y dando la bienvenida y brindando alivio a los familiares de los alcohólicos.

Recibir a los Grupos Electrónicos en nuestra área apoya nuestro propósito principal.

- Apoya difusión pública para los miembros más jóvenes que se sienten cómodos usando la tecnología, y pueden preferirla como una opción para una reunión de Al-Anon.
- Apoya a los miembros que no pueden asistir a las reuniones físicas.
- Apoya a los miembros que prefieren asistir a reuniones electrónicas.

Continuación de la pregunta numero tres del KBDM:

Sabemos...

- **Concepto 4:** La participación es la clave de la armonía.

Se alentaría a los Grupos Electrónicos a elegir un RG que participe en sus reuniones de Distrito y en la Asamblea de Área de SCWS.

- Nuestros principios espirituales de Cooperación, Participación, Responsabilidad, Unidad de Propósito, Unidad o Bienestar Común (SP2427 pág. 91) están respaldados por la bienvenida a los Grupos Electrónicos en nuestra estructura de servicios de Área; "Somos una comunidad de iguales" (SP2427 pág. 39).

Continuación de la pregunta numero tres del KBDM:

Sabemos...

- Las reuniones electrónicas han existido desde antes de la década de 1990.
- Nuestra "cultura" y "medio ambiente" se ha trasladado más a la era electrónica; las reuniones electrónicas han florecido y ahora son aceptadas en la Fraternidad Al-Anon de todo el mundo. Nuestro Manual de Servicio ahora tiene múltiples referencias a Grupos Electrónicos.

No Sabemos...

- Si los miembros que solo asisten a "Grupos Presenciales" darán la bienvenida a los Grupos Electrónicos como iguales.
- Si los Grupos Electrónicos querrán participar en la estructura de servicios del Área.

Pregunta numero cuatro del KBDM:

4. ¿Cuáles son las implicaciones éticas de nuestras elecciones? ¿Estaríamos practicando nuestros "principios en todos nuestros asuntos"? ¿Qué nos gustaría saber, pero no lo sabemos?

Sabemos...

- *"Practicar nuestros principios en todas nuestras acciones" significa que estamos reconociendo no solo a los Grupos de Al-Anon que se reúnen en un lugar físico, sino también a los Grupos que se reúnen electrónicamente.*
- *La Conferencia de Servicio Mundial (WSC) y la Junta de Administradores de Al-Anon Family Groups (AFG) han alentado a las Áreas a desarrollar un plan para dar la bienvenida a los Grupos Electrónicos en su Área.*

Continuación de la pregunta numero cuatro del KBDM:

Sabemos que todavía se trata de opciones:

- El Grupo Electrónico aún tendría la opción de pertenecer a nuestra Área (SCWS), o el Área Electrónica Global, dependiendo de su conciencia de grupo.
- Cuando los recién llegados piden orientación sobre a qué reuniones asistir, nuestra primera pregunta ahora es "¿Desea asistir a una reunión presencial/en persona o a una reunión electrónica?"

No sabemos...

- Todos los detalles acerca del proceso de registro de Grupos Electrónicos en nuestra Área, ni cómo los GE's en nuestra Área se enumerarán en el sitio web de la Oficina de Servicio Mundial (OSM). ¡El personal de OSM está trabajando en esto ahora y tiene comunicación continua con nuestro Coordinador de Registros Grupos!

¿Todavía te estás preguntando sobre las principales diferencias entre un Grupo Electrónico registrado en el Área Electrónica Global o el que esta registrado en el área geográfica de la SCWS?



Grupos electrónicos en el Área Electrónica Global (AEG):

- Estos Grupos Electrónicos (GE's) se enumeran en el sitio web de la OSM bajo Reuniones Electrónicas y están disponibles para que todos los miembros de todo el mundo se unan.
- Estos GE's son a menudo grupos más grandes, ya que se puede encontrar / acceder fácilmente.
- El grupo puede elegir un RG que participará con voz/voto en la Asamblea de AEG.
- No tienen conexión con un Área física.

Si los Grupos Electrónicos son bienvenidos y registrados en el Área SCWS...

- Estos Grupos Electrónicos (GE's) se enumerarían en el sitio web de WSO conectado a nuestra Área. (La OSM a través del registro de Grupos está trabajando en este detallado proceso!!)
- Los miembros de nuestra Área pueden desear encontrar un Grupo Electrónico en la SCWS porque...
 - Algunos prefieren compartir en un grupo más pequeño / más íntimo (como lo hicieron en una reunión presencial).
 - Algunos prefieren encontrar un Padrino de Al-Anon en nuestra Área, o reunirse con otros miembros locales que residen en nuestra Área.
- El grupo puede elegir un RG que participará con voz / voto en la estructura de servicio de la SCWS. Todavía se sentirían conectados con Al-Anon en sur de California así como con asuntos y temas importantes para nuestra Área.

Resumen del Equipo de Trabajo

La información de TDBC obtenida por el Equipo técnico indicaba que:

- Las reuniones electrónicas han sido una parte integral de nuestros Grupos de Familia Al-Anon / Alateen (AFG) durante mucho tiempo.
- Las Reuniones Electrónicas ahora son reconocidas oficialmente por la Conferencia de Servicio Mundial y la OSM como "Grupos" con todos los derechos y beneficios que tiene un Grupo Presencial.
- Nuestros Legados y Principios Espirituales apoyan el reconocimiento y la inclusión de Grupos Electrónicos en nuestra estructura de servicio, al igual que los Grupos Presenciales.
- Tenemos Reuniones Electrónicas Temporales en nuestra Área que desean mantenerse conectadas a nuestra estructura de la SCWS.

Recomendaciones del Equipo de Trabajo

El Equipo de Trabajo para los Grupos Electrónico de Área SCWS recomienda:

- Un voto a favor de dar la bienvenida a los Grupos Electrónicos a nuestra Estructura de Servicio del Área.
- Que el Equipo de Trabajo complete la "Parte B": devolver los detalles de este proceso y los criterios a la Asamblea de Zona.

Comencemos con Preguntas, luego con comentarios.



Recordatorio:

- Sólo los "miembros" de la Asamblea tienen "voz"
- Levanta la mano de Zoom (haz clic en "reacciones", "levanta la mano")
- 1 minuto en el "micrófono" para preguntas; 2 minutos para comentarios
- Por favor, baje la mano si otro miembro hace su pregunta o hace su comentario.

Nota para los miembros de la Asamblea:

Continuaríamos con las siguientes diapositivas si los RG votan para acordar dar la bienvenida a los GE's en nuestra Área.

Si nuestros RGs votan a favor de "Dar la bienvenida a los grupos electrónicos en el área de SCWS" en noviembre, ¿qué tan pronto podrían registrarse en nuestra área?



- Actualmente, WSO tiene un proceso provisional para registrar un GE en un área geográfica.
- Nuestra Área tendría que acordar los criterios mínimos de registro antes de registrar GE's en nuestra Área. La OSM está aplazando a la autonomía del Área para tomar esta decisión.
- ¿Podríamos ponernos de acuerdo sobre este criterio mínimo en nuestra Asamblea de hoy? (Parte B- primera fase?)

Propuesta del Equipo de Trabajo: Parte B (Primera fase)

- El TF propone dar la bienvenida a todas las Reuniones Electrónicas Temporales (TEMs) que se formaron en nuestra Área para la transición a "Grupos Electrónicos" con los mismos criterios que se aplicarían si fueran una reunión física. Esto se debe a que...
- Queremos que los miembros de estos grupos se sientan parte y a la vez conectados de/con nuestra Área.
- Queremos dar la bienvenida a estos miembros para que participen en nuestra estructura de servicios del Área.
- Es posible que volvamos a tener nuestra Asamblea en persona / en una ubicación física, y las reuniones del Distrito pueden regresar a la reunión en presencial.

La forma más sencilla de dar la bienvenida a los GE a nuestra Área sería exigir que...

- Dirección postal actual del grupo (DPA): el miembro del GE que ocupa este cargo tendría que residir en el Área de la SCWS. (Información de la CMA: 2022-2025 Al-Anon/Alateen Service Manual (SP2427, pág. 31)
- Representante del Grupo (RG): el miembro del GE que ocupe este cargo tendría que residir en el Área de la SCWS. (Información GR: SP2427 pags.73,143)
- El Grupo Electrónico cumple con los criterios de nuestro Manual de Servicio: "La OSM registrará cualquier grupo que se designe a sí mismo como un Grupo Familiar Al-Anon con el entendimiento de que cumplirá con las Tradiciones y que las reuniones estarán abiertas a cualquier miembro de Al-Anon". (SP2427, pág. 85)

Los detalles de la "Parte B" deberán ser razonados por el Equipo de Trabajo y ser presentados en alguna otra Asamblea de Área.

Tales como:

- ¿Cómo regresará a la SCWS un Grupo Electrónico que actualmente está registrado en el Área Electrónica Global? (Por el momento, este proceso está siendo desarrollado por OSM y las respuestas llegarán pronto)
- ¿Los Grupos Electrónicos se unirán a un Distrito geográfico en nuestra Área, a un Distrito de Superposición Electrónica creado en nuestra Área, o tendrán la opción de hacer cualquiera de los dos?
- ¿Cómo daremos la bienvenida e incluiremos a nuestros Grupos Electrónicos en **Español?**

**Preguntas, comentarios sobre la propuesta del ET:
Los Grupos Electrónicos que deseen registrarse en nuestra
Área SCWS necesitarán que su DPA y RG sean residentes
del Área en la SCWS.**

Recordatorio:

- Sólo los "miembros" de la Asamblea tienen "voz"
- Levantar la mano de Zoom (haz clic en "reacciones", "levanta la mano")
- 1 minuto en el "micrófono" para preguntas; 2 minutos para comentarios
- Por favor, baje la mano si otro miembro hace su pregunta o hace su comentario.

(Diapositiva en blanco para separar la idea de una Asamblea Especial de la presentación principal)

- **El ET propone que el resto de nuestro cargo / presentación de ET podría darse en una Asamblea Especial antes de la Asamblea de mayo de 2023.** Esto se sugiere porque...
- Los miembros del área (especialmente aquellos que pertenecen a los GE's) pueden querer / necesitar la información antes de mayo de 2023.
 - La presentación probablemente será larga debido a los detalles y el tiempo necesario para las preguntas y/o comentarios.
 - Puede que no haya tiempo suficiente para la presentación en mayo.
 - Los miembros serían notificados de una Asamblea Especial (celebrada en Zoom) con al menos 2 meses de anticipación.
 - Como siempre, todos los miembros interesados pueden asistir, recordando que solo los RG's tienen voz y voto.